

Таймер универсальный Bluetooth

Арт. № : ..1751BT..

Руководство по эксплуатации

1 Правила техники безопасности



Монтаж и подключение электрических приборов должны выполняться только профессиональными электриками.

Возможны тяжелые травмы, возгорание или материальный ущерб. Тщательно изучите и соблюдайте инструкцию.

Опасность удара током. Перед проведением работ на приборе или подключенных устройствах их необходимо отключить от сети. При этом следует учесть все линейные защитные автоматы, через которые к прибору или подключенным устройствам подается представляющее опасность напряжение.

Данное руководство является неотъемлемым компонентом изделия и должно оставаться у конечного потребителя.

2 Конструкция прибора

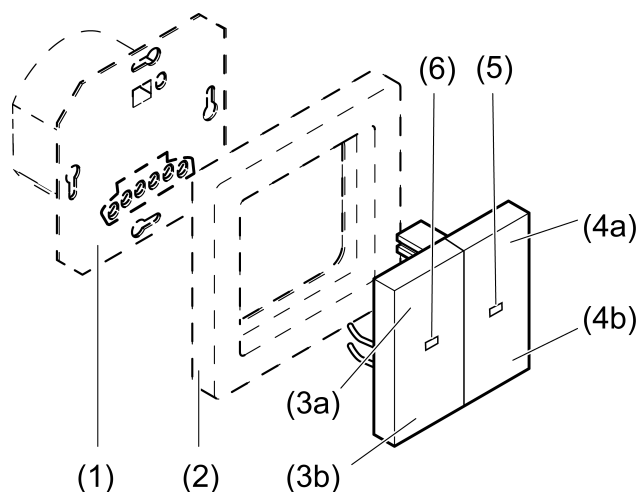


рисунок 1: Конструкция прибора

- (1) Вставка
- (2) Рамка
- (3a) Занавес вверх/свет вкл., светлее
- (3b) Занавес вниз/свет выкл., темнее
- (4a) функция блокировки
- (4b) ✖ = активация соединения Bluetooth,
Активация/деактивация автоматического режима
- (5) Функциональные светодиоды
Красный = активна функция блокировки
оранжевый = автоматический режим деактивирован
синий = соединение Bluetooth активировано
синий мигающий = режим соединения Bluetooth активирован
синий, трехкратное мигание = время не установлено

- (6) Статус LED
зеленый = занавес активирован/свет включен
красный = сообщение об ошибке или сброс

Приоритеты для светодиодной индикации:

- СИД светится красным светом перед свечением СИД зеленым или оранжевым светом
- СИД светится синим светом перед свечением СИД красным светом

3 Функция

Использование по назначению

- Управление жалюзи, рольставнями, маркизами, освещением или вентиляторами, ручное и с таймером
- Управление и программирование с помощью мобильного устройства (смартфона или планшета) через Bluetooth
- Работа на вставках для переключения, регулировки яркости или жалюзи либо на трехпроводном подчиненном узле локальной сети системы из LB-Management

Свойства

Функции непосредственно на насадке

- Управление занавесом и освещением
- Активация/деактивация функции блокировки
- Активация/деактивация автоматического режима
- Время работы и положение для вентиляции занавеса сохраняется в памяти
- Значение яркости при включении или включение с последним значением яркости сохраняются в памяти
- Ночной режим

Функции через приложение Bluetooth

- Управление занавесом и освещением с квитированием состояния
- Индикация текущего положения занавеса, положения регулировки яркости или состояния переключения
- Программирование до 40 индивидуальных значений времени переключения
- В любое время переключения можно выполнить сохранение данных о положении жалюзи и его планок или значений переключения и степени затемнения
- Возможно копирование значений времени переключения на другие устройства
- Переключение времени восхода и захода солнца (функция установки астрономического времени)
- Астрономическое время зависит от положения объекта
- Возможна настройка смещения астрономического времени для каждого времени переключения
- Автоматический переход на летнее/зимнее время с возможностью отключения.
- Случайная функция
- Автоматическое обновление даты и времени при соединении со смартфоном
- Возможен запрос кода для защиты программ выдержек времени и конфигурации
- Сохранение данных о положении при вентиляции, времени работы занавеса, времени реверсирования ламелей и продолжительности их реверсирования при смене направления
- Возможно переключение в инверсный режим для вставок жалюзи
- Возможна настройка максимальной и минимальной яркости для вставки регулятора яркости
- С помощью дополнительного датчика яркости возможна реализация функций защиты от солнечного света и затемнения

Поведение оборудования после сбоя в напряжении сети

Отключение напряжения на срок меньше запаса хода

- Все данные и настройки сохраняются.
- Пропущенные значения для времени переключения не восстанавливаются.

Отключение напряжения на срок больше запаса хода

- СИД три раза мигает синим светом до автоматического обновления при соединении с приложением
- Переключения не выполняются
- Значения для времени переключения сохраняются

Заводская настройка

- Время переключения на одной вставке жалюзи:

^ 07:00 час., пн. - чт.

v 21:00 час., пн. - чт.

^ 07:00 час., пт.

v 21:30 час., пт.

^ 09:00 час., сб.

v 21:30 час., сб.

^ 09:00 час., вс.

v 21:00 час., вс.

Функция установки астрономического времени деактивирована

- Автоматический переход на летнее/зимнее время активирован.

- i** При работе с использованием вставки для переключения/регулировки яркости значения для времени переключения отсутствуют.

4 Ввод в эксплуатацию

Установка приложения на мобильное устройство

Необходимым условием для управления через приложение является наличие мобильного устройства с интерфейсом Bluetooth под управлением операционной системы Android или iOS.

- Загрузите и установите приложение Bluetooth-App **Clever Config** из интернет-магазина iTunes App Store (iOS) или Google Play Store (Android).

Соединение мобильного устройства через Bluetooth

Условие: вставка должна быть подключена и выключена. Насадка установлена на вставку, а мобильное устройство находится недалеко от насадки.

- Активация режима соединения: удерживать нажатой кнопку $\$$ (4b) дольше 4 секунд. СИД медленно мигает синим светом. Режим соединения активирован на одну минуту.
- Запустите приложение **Clever Config** и выполните поиск устройства для соединения. В приложении отображается насадка **Jung Timer BT**.
- Выполните соединение.
Автоматический выход из режима соединения после успешного соединения. СИД светится синим светом для подтверждения активного соединения.

- i** С помощью одной насадки можно подключить до 8 мобильных устройств. При подключении 9-го устройства удаляется устройство, которое давно уже не использовалось.

- i** Для изменения положения занавеса на одной вставке жалюзи после программирования выполняется его пробное перемещение в верхнее конечное положение. Это пробное перемещение занавеса запрещается останавливать.

5 Управление жалюзи и рольставнями

Любая настройка и управление возможны через приложение Bluetooth.

Перемещение занавеси

- Нажать кнопку (3a) или (3b) и удерживать более секунды.
Занавесь перемещается в необходимом направлении до конечного положения и останавливается при повторном нажатии кнопки.
- i** Если положение для вентиляции сохранено, то при перемещении вниз занавес останавливается, находясь уже в положении вентиляции (см. "Сохранение положения для вентиляции").

Перемещение планок жалюзи

- Нажать кнопку (3a) или (3b) и удерживать менее секунды.

Сохранение в памяти времени работы занавеса

Для выполнения перемещения в необходимое положение следует сначала сохранить время работы занавеса.

Для сохранения времени работы занавеса необходимо, чтобы жалюзи переместилось в верхнее конечное положение, а светодиоды состояния (6) автоматически погасли.

- Жалюзи находятся в верхнем конечном положении; нажать кнопку (3b) и удерживать более секунды.
Занавесь перемещается в направлении нижнего конечного положения.
- Нажать и удерживать кнопки (3a) и (3b).
Занавесь останавливается и через 4 секунды продолжает движение.
- Как только занавес достигнет нижнего конечного положения, отпустите кнопки и в течение следующих 4 секунд нажмите и удерживайте кнопку (3b).
Время работы сохраняется в памяти. Занавесь перемещается обратно в верхнее конечное положение.

Сохранение положения для вентиляции

Для сохранения положения для вентиляции необходимо, чтобы жалюзи переместилось в верхнее конечное положение, а светодиоды состояния (6) самостоятельно погасли.

- Жалюзи находятся в верхнем конечном положении; нажать кнопку (3b) и удерживать более секунды.
Занавесь перемещается в направлении нижнего конечного положения.
- Нажать и удерживать кнопки (3a) и (3b).
Занавес останавливается и через 4 секунды продолжает движение.
- При достижении необходимого положения для вентиляции отпустить кнопки, нажать и удерживать кнопку (3a) в течение следующих 4 секунд.
Положение для вентиляции сохранено в памяти. Занавесь перемещается обратно в верхнее конечное положение.
- i** При повторном сохранении положения для вентиляции новое значение заменяет старое сохраненное значение.

6 Управление освещением

Любая настройка и управление возможны через приложение Bluetooth.

Переключение света

- Нажмите кнопку (3a) или (3b) и удерживайте ее не более 0,4 секунды.
- i** Со вставкой для выдержки времени свет включается с последним установленным или с сохраненным значением яркости.

Включение света с минимальной яркостью

- Нажать кнопку (3b) и удерживать более 0,4 секунд.

Настройка яркости

- Нажмите кнопку (3a) или (3b) и удерживайте ее более 0,4 секунды.

Сохранить яркость включения

- Настройка яркости
- Нажать и удерживать кнопки (3a) и (3b) более 4 секунд.
Значение яркости включения будет сохранено. Для подтверждения свет кратковременно выключится и включится снова.

Удаление из памяти значения яркости при включении

- Нажмите кнопку (3) и отпустите: свет включается с сохраненной яркостью.
- Нажать и удерживать кнопки (3a) и (3b) более 4 секунд.
Значение яркости при включении удалено из памяти.
При включении свет включается с последним установленным значение яркости. Для подтверждения свет кратковременно выключится и включится снова.


7 Активация функций

Активация/деактивация автоматического режима

- Нажмите кнопку ⌘ (4b) и отпустите.
Если автоматический режим деактивирован, функциональный светодиод (5) начинает светиться оранжевым светом. Сохраненные значения времени перемещения не выполняются.

Активация/деактивация функции блокировки

Функция блокировки блокирует управление с подчиненного узла локальной сети и управление приложением, а также деактивирует автоматический режим. Далее ручное управление возможно кнопками (3a) и (3b).

-  Возможно управление жалюзи с подчиненного узла локальной сети в направлении ВВЕРХ (сигнал тревоги ветра).
- Нажать кнопку (4a) и удерживать более 4 секунд.
Функция блокировки активируется или деактивируется.
Красный свет функционального светодиода (5) означает, что функция блокировки активирована.

Активация/деактивация ночного режима

В ночном режиме функциональные светодиоды и светодиоды состояния загораются только на 5 секунд после управления кнопками.

- Нажать и удерживать кнопки (4a) и (4b) более 4 секунд.
Ночной режим активирован: функциональный светодиод загорается на 3 секунды красным светом.
Ночной режим деактивирован: функциональный светодиод загорается на 3 секунды зеленым светом.

Сброс параметров прибора до заводских настроек

- Нажать кнопки (3a) и (3b) в течение первых 2 минут после включения сетевого напряжения и удерживать их дольше 20 секунд до тех пор, пока не начнет быстро мигать красным светом светодиод состояния.
- Отпустите кнопки (3a) и (3b); в течение 10 секунд снова нажмите и отпустите их.

Примерно в течение 5 секунд светодиод состояния будет мигать красным светом медленнее.

Значения прибора сброшены до заводских настроек. Трехкратное мигание функционального светодиода синим светом означает, что время не установлено.

С использованием вставки жалюзи выполняется контрольное перемещение в верхнее конечное положение.

- i** После сброса до заводских настроек прибор необходимо удалить из приложения. В устройствах на платформе iOS следует также удалить прибор из списка приборов, подключаемых по Bluetooth (Настройки/Bluetooth). Иначе установить повторное соединение будет невозможно.

8 Информация для профессиональных электриков



ОПАСНО!

Опасность для жизни вследствие удара током

Отключить прибор. Изолировать детали, находящиеся под напряжением.

Монтаж прибора

Установка вставки для времени переключения, регулировки яркости или жалюзи либо трехпроводного подчиненного узла локальной сети выполнена надлежащим образом (см. инструкцию по установке соответствующих вставок).

- Установите рамку и насадку на вставку.
- Включить сетевое напряжение.

- i** Повторное троекратное мигание светодиода состояния (6) означает, что перед этим насадка была соединена с другой вставкой. Для обеспечения управления установите насадку на соответствующую вставку или нажмите и удерживайте кнопки (3a) и (3b) дольше 4 секунд.



На этом приборе аккумулятор не снимается. По окончании срока службы прибора с аккумулятором его необходимо утилизировать в соответствии с требованиями охраны окружающей среды. Не выбрасывать прибор в бытовой мусор.

Информацию о безопасной и экологически безвредной утилизации можно узнать в организации, предоставляющей соответствующие коммунальные услуги. В соответствии с законодательными предписаниями ответственность за возврат несет конечный потребитель.

9 Технические характеристики

Окружающая температура	-5 ... +45 °C
Температура хранения/транспортировки	-20 ... +70 °C
Точность хода в месяц	±10 с
Каждый раз при соединении с приложением время обновляется	
Запас хода	ок. 4 ч
Радиочастота	2,402 ... 2480 ГГц
Мощность передачи	максимум 2,5 мВт, класс 2
Радиус действия передатчика	тип 10 м

10 Список параметров

Параметры, настраиваемые через приложение

В зависимости от вставки через приложение Bluetooth можно изменить следующие параметры.

Настройки вставок для времени переключения, регулировки яркости и жалюзи

Параметр	Возможности настройки, Заводская настройка	Пояснения
Позиция	Определение текущего положения с использованием функции GPS мобильного конечного устройства.	Чтобы настроить астрономическое время в соответствии с географическим положением, необходимо активировать функцию GPS мобильного устройства. Расчет астрономического времени для места с конкретными координатами выполняется один раз в неделю.
Сдвиг времени восхода солнца	+/- 0 ... 120 минуты Заводская настройка: 0 минут	Астрономическое время воспроизводит время восхода и захода солнца в течение календарного года. При желании переключение может быть выполнено рано утром к началу предрассветного сумрака или только при полной яркости; это можно реализовать с помощью такого сдвига астрономического времени. С помощью расширенной настройки можно указать время для самого раннего и самого позднего включения.
Сдвиг времени захода солнца	+/- 0 ... 120 минуты Заводская настройка: 0 минут	Астрономическое время воспроизводит время восхода и захода солнца в течение календарного года. При желании переключение может быть выполнено вечером к началу сумерек или только при полном затемнении; это можно реализовать с помощью такого сдвига астрономического времени. С помощью расширенной настройки можно указать время для самого раннего и самого позднего включения.
Случайная функция	Вкл., выкл. Заводская настройка: выкл.	При активной случайной функции значения времени переключения сдвигаются по случайному принципу на +/-15 минут.
Перенастройка времени активна	Вкл., выкл. Заводская настройка: вкл	Активирует автоматический переход на летнее/зимнее время.

Настройки только для вставок регулировки яркости

Параметр	Возможности настройки, Заводская настройка	Пояснения
Мин.освещенность	1 ... 67 % Заводская настройка: 5 %	Устанавливает минимальный регулируемый уровень значения яркости.
Максимальная освещенность	75 ...100 %	Устанавливает максимальный регулируемый уровень значения яркости.

Параметр	Возможности настройки, Заводская настройка	Пояснения
	Заводская настройка: 100 %	
Освещ-сть при вкл.	1 ...100 % Заводская настройка: 100 %	При коротком нажатии выход переключается на установленное значение яркости включения. Указание: если значение выше установленного максимального значения яркости или ниже минимального значения яркости, то включается соответствующее предельное значение.
Включение с последним значением	Вкл., выкл. Заводская настройка: выкл.	Включается яркость, которая была установлена перед выключением.

Настройки только для переключающих вставок, 2-канальных

Параметр	Возможности настройки, Заводская настройка	Пояснения
Зависимый вентиляционный канал	Вкл., выкл. Заводская настройка: вкл	Включает или выключает задержку включения для выхода 2. При выключенном параметре выход 2 включается одновременно с выходом 1.
Задержка включения канала 2	0 с... 60 мин Заводская настройка: 2 мин	После включения выхода 1 выход 2 также включается по истечении указанного здесь времени. Условие: параметр «Зависимый вентиляционный канал» включен.
Задержка выключения канала 2	0 с... 60 мин Заводская настройка: 5 мин	После выключения выхода 1 выход 2 также выключается по истечении указанного здесь времени.

Настройки только для вставок жалюзи

Параметр	Возможности настройки, Заводская настройка	Пояснения
Минимальное время реверсирования двигателя	300 мс ... 10 с Заводская настройка: 1 с	Минимальная пауза при смене направления движения. Электромоторы можно сбросить путем повышения минимального времени реверсирования.
Время работы занавеса	1 ... 600 с Заводская настройка: 120 с	Абсолютное время, которое требуется для занавеса на перемещение из верхнего конечного положения в нижнее конечное положение. При последующем изменении положения занавеса срочно требуется ввод значения.
Время реверсирования пластин жалюзи	300 мс ... 10 с Заводская настройка: 1 с (жалюзи) 0,3 с (маркиза)	Абсолютное время для реверсирования планок жалюзи. Для работы маркиз можно настроить время натяжения занавеса.

Параметр	Возможности настройки, Заводская настройка	Пояснения
Инверсный режим	Вкл., выкл. Заводская настройка: выкл.	Инвертирует активацию релейных выходов. При инверсном режиме работы релейные выходы «Вверх» и «Вниз» должны активироваться в точности наоборот. Это необходимо, например, для управления люком на крыше.
Режим	Рольставни Жалюзи Маркиза Заводская настройка: рольставни	Рольставни Активация рольставней или маркизы, при которой функция натяжения ткани не требуется. Жалюзи Жалюзи активируется. Маркиза Активация маркизы, при которой функция натяжения ткани не требуется.
Положение вентиляции, занавес	0 ... 100 % Заводская настройка: 100 %	В этой позиции занавес останавливается при завершении работы компьютера.
Положение вентиляции, пластина	0 ... 100 % Заводская настройка: 100 %	В режиме «жалюзи» угол раскрытия жалюзи здесь может повлиять на позицию проветривания.
Сигнал тревоги при усилении ветра выкл	Вкл., выкл. Заводская настройка: выкл.	Выкл.: При активированной функции блокировки возможно управление с подчиненного узла локальной сети в направлении ВВЕРХ (сигнал тревоги ветра). Вкл.: При активированной функции блокировки управление с подчиненного узла локальной сети больше невозможно. Указание: не разрешается использование в установках, в которых сигнализация тревоги при усилении ветра осуществляется через подчиненный узел локальной сети.

Настройки с помощью дополнительного датчика яркости и температуры

Параметр	Возможности настройки, Заводская настройка	Пояснения
Солнцезащитная функция	Вкл., выкл. Заводская настройка: выкл.	При включенной солнцезащитной функции и превышении значения яркости больше установленного значения для защиты от солнечного света в течение более 2 минут, выполняется защита от солнечного света. Если яркость опускается ниже установленного значения для защиты от солнечного света в течение более 15 минут, то выполняется действие «Защита от солнца, конец».

Параметр	Возможности настройки, Заводская настройка	Пояснения
Яркость для защиты от солнечного света	4 000 ... 80 000 лк Заводская настройка: 20 000 люкс	Пороговое значение яркости для выполнения защиты от солнца.
Контроль температуры	Вкл., выкл. Заводская настройка: выкл.	При активации контроля температуры перед срабатыванием защиты от солнечного света проверяется, было ли превышено установленное пороговое значение температуры. Если это не так, то защита от солнечного света не срабатывает.
Температура защиты от солнечного света	5 ... 50 °C, выкл. Заводская настройка: выкл.	Пороговое значение температуры для выполнения защиты от солнца.
Действие для защиты от солнца	В зависимости от вставки Значение регулировки яркости или позиция занавеса с положением пластин жалюзи	Установленное значение вызывается при превышении порогового значения яркости для защиты от солнечного света.
Действие «Защита от солнца, конец»	В зависимости от вставки Значение регулировки яркости или позиция занавеса с положением пластин жалюзи	Установленное значение вызывается при значении яркости для защиты от солнечного света ниже порогового значения.
Яркость в сумерки	5 ... 4 000 лк Заводская настройка: 10 люкс	Если установленное значение затемнения не достигнуто в течение более 4 минут, срабатывает функция затемнения. При превышении значения яркости установленного значения затемнения в течение более 4 минут функция затемнения деактивируется.
Вечерние сумерки	Вкл., выкл. Заводская настройка: выкл.	При включении режима «Вечерние сумерки» при недостижении значения затемнения выполняется сохраненное действие. В зависимости от вставки включается свет, или занавесы передвигаются в сохраненную позицию, а пластины жалюзи откидываются.
Действия при режиме «Вечерние сумерки»	В зависимости от вставки Значение регулировки яркости или позиция занавеса с положением пластин жалюзи	Установленное значение вызывается при недостижении порогового значения затемнения.
Утренние сумерки	Вкл., выкл. Заводская настройка: выкл.	При включении режима «Утренние сумерки» при превышении значения затемнения выполняется сохраненное действие. В зависимости от вставки включается свет, или занавесы передвигаются в сохраненную позицию, а пластины жалюзи откидываются.

Параметр	Возможности настройки, Заводская настройка	Пояснения
Действия при режиме «Утренние сумерки»	В зависимости от вставки Значение регулировки яркости или позиция занавеса с положением пластин жалюзи	Установленное значение вызывается при превышении порогового значения затемнения.

11 Соответствие

Настоящим компания Albrecht Jung GmbH & Co. KG заявляет о том, что тип радиоустановки (артикульный № ..1751BT..) соответствует директиве 2014/53/ЕС. Полный артикульный номер указан на устройстве. Полный текст декларации о соответствии требованиям ЕС доступен в Интернете по следующему адресу:
www.jung.de/ce

12 Гарантийные обязательства

Гарантия осуществляется в рамках законодательных положений через предприятия специализированной торговли.

ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG

Volmestraße 1
58579 Schalksmühle
GERMANY

Telefon: +49 2355 806-0
Telefax: +49 2355 806-204
kundencenter@jung.de
www.jung.de